



Power. Passion. Partnership.

Gazpromneft-Lubricants Ltd  
Mr. Yaroslav Treskov  
Profsovnaya str., 125A  
117647 Moscow  
RUSSIA

Contact: Gudrun Keis  
e-Mail: gudrun.keis@mtu-online.com

Tel. No.: +49 7541 90 2005  
Fax No.: +49 7541 90 3973

Date: 05 August 2010  
Ref.:

### Approval of G-Profi MSH 15W-40

Dear Mr. Treskov,

based on the information and test results you provided, as well as our laboratory analyses, the engine oil

**G-Profi MSH 15W-40**  
**Oil Code**

**SAE 15W-40**  
**GPN-04-02-09-08**

which you submitted for approval meets the requirements for Oil Category 2 and is approved for use in all MTU engines (except Series 8000) and DDC engines Series 2000/4000. The letter of approval does not cover Series 1800.

The approval is valid until

**August 2012**

For an extension of this approval, please inform us at least one month before expiration

Please note that any modification of the engine oil will invalidate the approval in accordance with our terms of approval (MTL 5044).

Yours sincerely

MTU Friedrichshafen GmbH

*i.v. Schiprowski*  
Schiprowski

*i. A. Keller*  
Keller

MTU Friedrichshafen GmbH  
Maybachplatz 1  
88045 Friedrichshafen  
Germany  
T +49 7541 90-0  
F +49 7541 90-5000  
www.mtu-online.com

Vorsitzender des Aufsichtsrates | Chairman of the Supervisory Board  
Rolf Eckrodt

Geschäftsführung | Board of Management  
Volker Heuer (Vorsitzender | President and CEO), Christof von Branconi,  
Rainer Breidenbach, Joachim Coers, Dr. Ulrich Dohle

Sitz der Gesellschaft | Domicile Friedrichshafen  
Handelsregister | Register Court Ulm, Nr. I No. HRB 630 227  
USt-Ident-Nr. | V.A.T. No. DE 811121844

Bankverbindungen | Bank Details  
Commerzbank AG Friedrichshafen:  
Konto 170 003 800 (EUR, USD, AUD, ZAR)  
BLZ 651 400 72, Swift COBADEFF651  
IBAN DE68 6514 0072 0170 0038 00  
Deutsche Bank AG Stuttgart:  
Konto 162 903 900 (EUR, USD, GBP)  
BLZ 600 700 70, Swift DEUTDE33XXX  
IBAN DE35 6007 0070 0162 9039 00

The engine company.



DEUTZ AG · 51057 Köln / Cologne · Deutschland / Germany

Mr. Treskov Yaroslav  
GAZPROMNEFT-lubricants Ltd  
Krzhizhanovskogo street 14, building 3, bock A  
117218, Moscow  
Russia

**Markus Winkler**  
Lubricant releases

Ottostraße 1  
51149 Köln (Porz-Eil)

Telefon: +49 (0) 221 822-4590  
Telefax: +49 (0) 221 822-15-4590  
E-Mail: lubricants.de@deutz.com

Cologne, 19<sup>th</sup> May 2010

**Regarding: Your DQC II-05 release application**

Dear Sir or Madam,

With reference to your release application of 2010-03-12 for the engine oil

**G-Profi MSH 15W-40**

Oil code:	GPN-04-02-09-08
DQC class:	II-05
Viscosity class:	15W40
Sales region:	wordwide

we hereby grant you the non-exclusive right to use the DQC mark for identification of these lubricating oils within the scope of sale of the released lubricating oils under the conditions of our Company Standard H 0685-3 (issue February 2007) which you have accepted without restrictions.

This right only becomes effective with payment of the fee of

The right according to sentence 1 of this letter expires automatically on 2013-06-30. DEUTZ's right to revoke the right at any time for good reason remains unaffected.

Kind regards

i.V. Dr.-Ing. Heiner Bülte

i.A. Dipl.-Ing. Markus Winkler

# MAN Nutzfahrzeuge AG



MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft Vogelweierstraße 33 90441 Nürnberg

Gazpromneft Lubricants Ltd.  
Mr. Treskov Yaroslav  
Profsooznaya str. 125A  
117647 Moscow  
Russia

Ihre Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unser Hausruf	Unser Telefax	Unsere Zeichen	Nürnberg,
		0911/420-2532	0911/420-1928	MTWV, gey-jä	20.01.2010

<b>Approval according to</b>	<b>M 3275</b>
<b>Start of approval:</b>	20.01.2010
<b>End of approval:</b>	19.01.2012
<b>Marketing area:</b>	worldwide

Dear Sirs

we are pleased to inform you that the super high performance diesel engine oil bearing the designation

## G-Profi MSH

has been approved by MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft under the MAN approval No.

## TUC 0551/09 for SAE 15W-40

This approval is limited and will automatically expire after this period, unless an extension has been applied for in good time by the maker or supplier.

The approval will expire before the end of this period

if the approved formula has been changed

if negative fields results are recorded.

Yours faithfully

MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft

i.V.

i.A.

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Håkan Samuelsson  
Vorstand: Anton Weinmann (Vorsitzender),  
Dr. Frank Hiller, Bernd Maierhofer, Lars Wrebo  
Sitz der Gesellschaft: München

Commerzbank Aktiengesellschaft, Dachau BLZ 700 400 41 Konto 1450600  
Stadtsparkasse München BLZ 701 500 00 Konto 89104400

Registergericht: Amtsgericht München HRB 86 963 | USt-IdNr. DE811125281

Ein Unternehmen der MAN Gruppe

MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft  
Postfach 44 02 58 · 90207 Nürnberg  
Vogelweierstraße 33 · 90441 Nürnberg  
Telefon +49 911 420-0 oder -Durchwahl  
Telefax +49 911 446522

Wagenladungen: Nbg.-Rbf.  
Lkw-Sendungen: Nbg., Vogelweierstr. 33  
Internet: www.man-mn.com

# DAIMLER

Daimler AG - 70546 Stuttgart

Gazpromneft-Lubricants LTD  
Attn. Mr. Yaroslav Treskov  
Profsoznaya str., 125 A  
117647 MOSCOW  
RUSSIA

Telefon/Phone  
+49 7 11 17-

Telefax/Fax  
+49 7 11 17-

Hauspost-Code/  
Internal Code

24801

59756

C401

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom/  
Your reference  
09.11.2009

Unser Zeichen, unsere Nachricht vom/  
Our reference  
EP/MDV F 13911

Name  
E-Mail  
Mrs Fuchs

Datum/Date  
12.01.2010

## MB-Approval Certificate

### MB-Approval for: Engine Oil "G-Profi MSH 15W-40"

MB-BeVo-Sheet: 228.3, Oil-Code: GPN-04-02-09-08, SAE-Grade: 15W-40  
New Approval - Original

Dear Sir or Madam,

The operating fluid shown above complies with the requirements of the Mercedes-Benz Specifications for Operating Fluids, sheet 228.3 and is therefore approved for use in Mercedes-Benz vehicles and assemblies. The application range is shown and explained on the sheet 223.2. Our other requirements, e.g. SAE grades, capacities, change intervals etc. must also be observed.

MB-Approval is valid with date of this certificate and will expire in 5 years at the latest. New approvals have to be applied for in good time.

A 2 litre sample of each formulation (including all SAE grade variants) must be retained at all times, and can be called upon by Daimler AG at any given moment. We will advise the address.

Sincerely  
Daimler AG



i.V. W. Schmid



i.V. Dr. Keppeler

13911 /

# VOLVO

**Volvo Technology Corporation**  
Göteborg, Sweden

Gazpromneft Lubricants Ltd  
Attn.: Mr. Treskov Yaroslav  
Krzhizhanovskogo street 14  
Building 3, block A, 6<sup>th</sup> floor  
RUSSIA, 117218 Moscow

Your reference	Our reference	Telephone direct line	Date
	06150-10-13819-1	+46 31 322 7135	2010-01-14

Dear Mr. Treskov,

## REQUEST FOR VDS-2 ACCEPTANCE

With reference to your letter I would like to give the following comments.

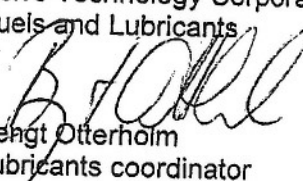
From your letter of October 19<sup>th</sup>, 2009, I could see that your **G-Profi MSH**, SAE 15W-40 meets VDS-2 and hence could be recommended as a VDS-2 oil.

Please keep Volvo informed about any formulation changes to the above-mentioned product.

I hope this information will be of assistance to you.

Best regards

Volvo Technology Corporation  
Fuels and Lubricants

  
Bengt Otterholm  
Lubricants coordinator

Postal address: Dept 06150  
M1.6  
S-405 08 Göteborg  
Sweden

Telephone  
Switchboard +46 31 66 50 00

Telex  
27000 VOLVO S

Fax  
+46 31 - 66 64 50

Reg. No. 556542-432101